



ST. NICHOLAS ORTHODOX CHURCH

Orthodox Church in America
Diocese of the Midwest

1000 Barber Lane, Joliet, IL 60435

Fr. Mykola BODNARCHUK, Rector

Rectory: (815) 725-4742

Cell: (630) 559-5785

Deacon David HANNEMAN

Cell: (815) 474-3674

stnicholasjoliet.org

mykolabodnarchuk@gmail.com

<https://m.facebook.com/stnicholasjoliet/>



4TH SUNDAY AFTER PENTECOST

July 5, 2020

Romans 6:18-23 (Epistle)

Tone 3

113 Year, Issue 25

Matthew 8:5-13 (Gospel)

A warm welcome to everyone joining us for worship.

If you are without a spiritual home, please make OUR HOME, YOUR HOME.

TODAY Ven. Athanasius, Founder of the Great Lavra and Cœnobitic Monasticism on Mt. Athos, and his six disciples (†1000); Uncovering of the Relics of Ven. Sérgii of Rádonezh (†1422); Martyr Anna at Rome (†304) and Martyr Cyrilla, of Cyrene in Libya, a widow (†304); Ven. Lampados of Irenopolis (†10TH c.); Hieromartyr Cyprian of Mt. Athos (†1679).

9:40 am Third & Sixth Hours

10:00 am **Divine Liturgy - LIVE Stream on St. Nicholas Facebook Page**

Saturday, July 11

4:45 pm Ninth Hours

5:00 pm **Great Vespers - LIVE Stream on St. Nicholas Facebook Page**

Sunday, July 12 5TH Sunday after Pentecost; Martyrs Proclus and Hilary of Ancyra (†2ND c.); Ven. Michael of Maleinus †(962); Martyrs Theodore and his son, John, of Kiev (†983); Ven. Arseny of Novgorod, Fool-for-Christ (†1570); Ven. Simon, Abbot of Volomsk (†1641). Martyr Mary, of Persia (†591); Ven. John (†998) and Gabriel, of the Holy Mountain (Georgian); Icon of the Most-Holy Theotokos, "The Three Hands." (†8TH c.); Saint Serapion the New (†3RD c.).

9:40 am Third & Sixth Hours

10:00 am **Divine Liturgy - LIVE Stream on St. Nicholas Facebook Page**

Tone 3 Troparion (Resurrection)

Let the heavens rejoice! / Let the earth be glad! / For the Lord has shown strength with His arm. / He has trampled down death by death. / He has become the first born of the dead. / He has delivered us from the depths of hell, / and has granted to the world /// great mercy.

Tone 8 Troparion (Ven. Sergius)

From thy youth thou didst receive Christ into thy soul, O ven'erable one, / and above all didst desire to leave behind the turmoil of the world. / ith courage thou didst settle in the wilderness, where thou didst raise Children in obedience, the fruits of humility. / Thus, as an abode of the Trinity, thou didst enlighten all who approached in faith, granting healing to all. /// O our Father Sergius, pray to Christ God that our souls may be saved!

Tone 3 Kontakion (Resurrection)

On this day Thou didst rise from the tomb, O Merciful One, / leading us from the gates of death. / On this day Adam exults as Eve rejoices; with the Prophets and Patriarchs /// they unceasingly praise the divine majesty of Thy power.

Tone 3 Prokeimenon

Sing praises to our God, sing praises! / Sing praises to our King, sing praises!

WELCOME TO ORTHODOXREALITY.ORG a new website on Orthodox Church Life in America: Among the resources for free download you will find: ♦ Atlas of American Orthodox Churches;

- ♦ Atlas of American Orthodox Christian Monasteries;
- ♦ Recently published volume Global Eastern Orthodoxy: Politics, Religion and Human Rights;
- ♦ Reports from studies conducted from 2006-2020 on various issues facing Orthodox Churches in the USA;
- ♦ Easy-to-read essays, "Fast Questions and Fast Answers...." (each essay covers certain aspect of Church life);
- ♦ "Orthodox Maps" game and much more

Visit and explore www.orthodoxreality.org If you think it is a good and helpful resource, share this website via social media with your friends.

PLEASE REMEMBER IN YOUR PRAYERS the following people, who are in need of God's healing and grace:

Arthur COOK Tom KOMPARE Richard JOVANOVICH Frank WHALEN Lubov SIROTUK Lydia ODOM
Katherina BRADLEY Georgia PATTEN Matthew FIGURA June BRADLEY Joseph ORLOVICH Jose FELIX

MANY YEARS... **Happy Birthday** to Lisa PILEGGI on July 10TH.
Happy Anniversary to Kathy & Frank Whalen on June 30TH and
Iryna & Michael Baker on July 9TH

May God grant all our celebrants Many Happy and Healthy Years!

Today Epistle (Romans 6:18-23)

Brethren... And having been set free from sin, you became slaves of righteousness. I speak in human terms because of the weakness of your flesh. For just as you presented your members as slaves of uncleanness, and of lawlessness leading to more lawlessness, so now present your members as slaves of righteousness for holiness. For when you were slaves of sin, you were free in regard to righteousness. What fruit did you have then in the things of which you are now ashamed? For the end of those things is death. But now having been set free from sin, and having become slaves of God, you have your fruit to holiness, and the end, everlasting life. For the wages of sin is death, but the gift of God is eternal life in Christ Jesus our Lord.

Today Gospel (Matthew 8:5-13)

Now when Jesus had entered Capernaum, a centurion came to Him, pleading with Him, saying, "Lord, my servant is lying at home paralyzed, dreadfully tormented." And Jesus said to him, "I will come and heal him." The centurion answered and said, "Lord, I am not worthy that You should come under my roof. But only speak a word, and my servant will be healed. For I also am a man under authority, having soldiers under me. And I say to this one, 'Go,' and he goes; and to another, 'Come,' and he comes; and to my servant, 'Do this,' and he does it." When Jesus heard it, He marveled, and said to those who followed, "Assuredly, I say to you, I have not found such great faith, not even in Israel! And I say to you that many will come from east and west, and sit down with Abraham, Isaac, and Jacob in the kingdom of heaven. But the sons of the kingdom will be cast out into outer darkness. There will be weeping and gnashing of teeth." Then Jesus said to the centurion, "Go your way; and as you have believed, so let it be done for you." And his servant was healed that same hour.

Апостол Дня (Римлянам 6:18-23)

Братия... Освободившись же от греха, вы стали рабами праведности. Говорю по рассуждению человеческому, ради немощи плоти вашей. Как предавали вы члены ваши в рабы нечистоте и беззаконию на дела незаконные, так ныне представьте члены ваши в рабы праведности на дела святые. Ибо, когда вы были рабами греха, тогда были свободны от праведности. Какой же плод вы имели тогда? Такие дела, каких ныне сами стыдитесь, потому что конец их - смерть. Но ныне, когда вы освободились от греха и стали рабами Богу, плод ваш есть святость, а конец - жизнь вечная. Ибо возмездие за грех - смерть, а дар Божий - жизнь вечная во Христе Иисусе, Господе нашем.

Евангелие Дня (Матфея 8:5-13)

Когда же вошел Иисус в Капернаум, к Нему подошел сотник и просил Его: Господи! слуга мой лежит дома в расслаблении и жестоко страдает. Иисус говорит ему: Я приду и исцелю его. Сотник же, отвечая, сказал: Господи! я недостойн, чтобы Ты вошел под кров мой, но скажи только слово, и выздоровеет слуга мой; ибо я и подвластный человек, но, имея у себя в подчинении воинов, говорю одному: пойдти, и идет; и другому: приди, и приходит; и слуге моему: сделай то, и делает. Услышав сие, Иисус удивился и сказал идущим за Ним: истинно говорю вам, и в Израиле не нашел Я такой веры. Говорю же вам, что многие придут с востока и запада и возлягут с Авраамом, Исааком и Иаковом в Царстве Небесном; а сыны царства извержены будут во тьму внешнюю: там будет плач и скрежет зубов. И сказал Иисус сотнику: иди, и, как ты веровал, да будет тебе. И выздоровел слуга его в тот час.

BULLETIN SPONSOR: JULY --- MARLO PERRY